ናይ ትግርኛ ትርጉም-ንወኸሳ ጥራይ - ዘይወግዓዊ ቅጥዒ

Tigrinya Translation – For Reference Only – Not an Official Form

I-589 Application for Asylum and for Withholding of Removal

I-589 መጠየቕታ (መመልከቲ) ናይ ዑቕባን ናይ ከይተሰጎግካ ምጽናሕን

እዚ ካብ ቋንቋ እንግሊዝኛ ናብ ትግርኛ ዝተተርጎመ ጽሑፍ'ዚ ብጋንታ ኣመሪካ ንዝተመዛበሉ ኤርትራውያን ዝተሰርሐን ዝተመስከረሉን እዩ። ዝቐርበሉ ዘሎ እንኮ ዕላማ ከኣ እቲ ብቋንቋ እንግሊዝኛ ጥራይ ዝተዳለወ ወግዓዊ ቅጥዒ ዝጠልቦ ሓበሬታ እንታይ ሙኳኑ መታን ኣመልከትቲ ክርድኡዎ ንምሕጋዝ እዩ። ስለዚ በዚ ትርጉም'ዚ ተሓጊዞም ነቲ ዝጥለብ ሓበሬታ ብስሉጥ መታን ክጠራንፉዎ ብማለት እዩ። እዚ ናይ ትርጉም ቅጥዒ'ዚ ናብ ዝኾነ ይኹን ብዓል መዚ ዝቐርብ ኣይኮነን።

This translation from English to Tigrinya is made and certified by The America Team for Displaced Eritreans. It is provided for the sole purpose to assist applicants to understand what information is required for the official form that is in English only, and so that the required information may be assembled more efficiently with the benefit of this translation.

<u>This translation form is not for submission to any authority.</u>

The America Team for
Hope ተስፋ
Education ትምህርቲ
Opportunity ዕድል
Dignity ክብረት
Displaced Eritreans

www.EritreanRefugees.org

መጠየቕታ (መመልከቲ) ናይ ዑቕባን ናይ ከይተሰጎግካ ምጽናሕን

USCIS

Form I-589

OMB No. 1615-0067

ዝወድቀሉ ዕለት 09/30/2027

ክፍሊ ድሕነት ሃገር ኣመሪካ

ኣገልግሎት ዜግነትን ኢሚግሬሽንን ኣመሪካ [USCIS]

ኣብዚ ጀምር። ብታይፕ ወይ ብጸሊም ቀለም ጽሓፍ። ብዛዕባ ብቑዕነትካን ብዛዕባ ኣመላልኣ እዚ መጠየቕታን ንመምርሒ ተመልከት።
ነዚ መጠየቕታ'ዚ ንምእታው ትኽፍሎ ክፍሊት የለን።

መዘኻኸሪ: ❑ ከይተሰጎግካ ንምጽናሕ ብመሰረት ስምምዕ ኣንጻር ስቅያት ከተመልክት ትደሊ እንተድኣ ኴንካ ኣብዚ ሳንዱቕ ምልክት ግበር።

ክፋል ሀ. I. ሓበሬታ ብዛዕባኻ			
1. ናይ ወጻእተኛ መመዝገቢ ቁጽሪ(ታት) (ብ A ዝጅምር) (እንተልዩካ)	**2.** ናይ ኣመሪካ ሶሻል ሰኪዩሪቲ ቁጽሪ (እንተልዩካ)	**3.** ናይ ኣመሪካ ናይ ኢሚግረስንን ዜግነትን ኣገልግሎት ናይ መስመር (ኮምፒዩተር) ቁጽሪ (እንተልዩ)	
4. ሙሉእ ስም	**5.** ናትካ ስም	**6.** ማእከላይ ስም	
7. እንታይ ዝተጠቐምካሎም ካልኦት ኣስማት ኣለዉ (እንኮላይ ናይ ፈለማ ዝነበረን ካልእ ዝተጠቐምካሉን ኣስማት)			
8. ናይ ኣመሪካ መንበሪኻ (ብኣካል እትነብረሉ)			
ቁጽሪ ጐደናን ስምን	ቁጽሪ ኣፓርትመንት		
ከተማ	ክፍለግዝኣት (ስቴት)	ዚፕ ኮድ	ቁጽሪ ተሌፎን ( )
ምልከታ: ነዚ ቅጥዒ'ዚ ከተቕርብ እትኽእል ኣብ ኣመሪካ ትነብር እንተ'ኼንካ ጥራይ እዩ።			
9. ኣብ ኣመሪካ ናይ ደብዳቤ ኣድራሻኻ(ካብዚ ኣብ ቁጽሪ 8 ዘሎ ዝተፈልየ እንተኾይኑ)			
ብኢድ ኩስቶ ኣቢሉ (ዝምልከተካ እንተኾይኑ)	ቁጽሪ ስልኪ ( )		
ቁጽርን ስምን ጐደና	ቁጽሪ ኣፓርትመንት		
ከተማ	ክፍለ ግዝኣት (ስቴት)	ዚፕ ኮድ	
10. ጾታ: ❑ ተባዕታይ ❑ ኣንስተይቲ	**11.** ጉዳይ ሓዳር: ❑ ዘይተመርዓወ ❑ ምርዑው ❑ ዝተፋትሐ ❑ ማእምን		
12. ዕለት ትውልዲ (ወርሒ/ዕለት/ዓመተምሕረት)	**13.** ትውልዲ ከተማን ሃገርን		
14. ሕጂ ዘለካ ዜግነት	**15.** ክትውለድ ከለኻ ዝነበረ ዜግነት	**16.** ዓሌት፣ ዞርኢ፣ማሕበራዊ ጉጅለ	**17.** ሃይማኖት
18. ካብዞም ኣብ ሀ ክሳዕ ሐ ዘለዉ ነቲ ዝምልከተካ ሳጹን ምልክት ግበር ሀ. ❑ ኣብ ናይ ኢሚግረሽን ቤት ፍርዲ ተኸሲሰ ኣይፈልጥን ለ. ❑ ኣብ ቤት ፍርዲ ኢሚግረሽን ኣብ ክሲ ኣለኹ ሐ. ❑ ሕጂ ናይ ቤትፍርዲ ኢሚግረሽን ክሲ የብለይን ቅድሚ ሕጂ ግን ተኸሲሰ ነረ ኢየ			
19. *ኣብ ቁጽሪ 19 ካብ ሀ ክሳዕ ሐ ዘሎ ምልኣዮ* ሀ. ካብ ሃገርካ መኣስ ወጺእካ? (ወርሒ/ዕለት?ዓመተ ምሕረት)________ ለ. እንተልዩካ ናይ I-94 ቁጽርኻ እንታይ ኢዩ ________ ሐ. ካብቲ ናይ መወዳእታ ጀሚርካ ናብ ኣመሪካ ዝኣተኻሉ ኩሉ ዘርዝር። ዝኣተኻሉ ዕለት(ወርሒ/ዕለት/ዓመተምሕረት)፣ቦታ፣እናኸትኣቱ ዝነበረካ ሕጋዊ ደረጃ ዘርዝር። (ከም ኣድላይነቱ ተወሳኺ ወረቓቕቲ ኣተሓሕዝ) ዕለት ________ ቦታ ________ ሕጋዊ ደረጃ ________ ሕጋውነት ዝወድቀሉ ________ ዕለት ________ ቦታ ________ ሕጋዊ ደረጃ ________ ዕለት ________ ቦታ ________ ሕጋዊ ደረጃ ________			
20. ኣብ መወዳእታ ፓስፖርት ወይድማ መጋየሺ ወረቐት ዝሃበትካ ሃገር መን'ያ?	**21.** ቁጽሪ ፓስፖርት ቁጽሪ መጋየሺ ወረቐት	**22.** ዝወድቀሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓመተ ምሕረት)	
23. መበቈላዊ ቋንቋኻ (እንተልዩ ላህጃ'ውን እኣቱ) እንታይ ኢዩ?	**24.** ቋንቋ እንግሊዝ ኣጻሪኻዶ ትፈልጥ? ☐ እወ ☐ ኣይፋል	**25.** ካልኦት ኣጻሪኻ ትፈልጦም እንታይ ቋንቋታት ኣለዉኻ?	

ክፋል ሀ. II ሓበሬታ ብዛዕባ ብዓልቲ ቤትካን ደቅኻን

This box is for use by U.S. Immigration only. እዚ ሳጹን እዚ ንኣመሪካ ኢሚግሬሽን ጥራይ ዝውዕል እዩ።

ብብዓልቲ ቤትካ/ኪ ☐ ኣይተመርዓኹን (ናብቲ ትሕቲኡ ዘሎ ቆልዑ ዝብል ስገር)

1.ናይ ወጻእተኛ ቁጽሪ መዝገብ (እንተልዩ) A-	**2.** ቁጽሪ ፓስፖርት ወይ መንነት (እንተልዩ)	**3**.ዕለተ ትውልዲ (ወርሒ/ዕለት/ዓመተ ምሕረት)	**4**.ናይ ኣመሪካ ቁጽሪ ሶሻል ሰኩሪቲ (እንተልዩ)
5. መወዳእታ ስም	**6.** ስም	**7.** ማእከላይ ስም	**8.** ቅድሚ ሕጂ ዝተጠቐምካሉ ስም እንተሎ

9.ናይ መርዓ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓመተ ምሕረት)	**10.** ቦታ መርዓ	**11.** ዝተወለድካሉ ከተማን ሃገርን

12. ዜግነት	**13.** ዓሌት፣ዘርኢ ወይ ማሕበራዊ ጉጅለ	**14.** ጾታ ☐ ወዲ ተባዕታይ ☐ ጓል ኣንስተይቲ

15. እዚ ሰብዚ ኣብ ኣመሪካ ድዩ ዘሎ?
☐ እወ (ካብ 16-24 ዘሎ ምልኣዮ) ☐ ኣይኮነን (ሕጂ ዝርከበሉ ቦታ ግለጽ): ______________________________

16. ናብ ኣመሪካ ዝኣተኻሉ ናይ መወዳእታ ቦታ	**17.** ኣመሪካ ዝኣተኻሉ ናይ መወዳእታ ዕለት(ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም.)	**18.** ቁጽሪ I-94 (እንተልዩ)	**19.** ኣብ መወዳእታ ክትኣቱ እንከለኻ ዝነበረካ ደረጃ ቪዛ (እንተልዩ)
20. ናይ ሕጂ ደረጃ ብዓልቲ ቤትካ?	**21.** ንኽትጸንሕ ብሕጊ ናይ ዝተፈቐደላ መወዳእታ ዕለት? (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)	**22.** ብዓልቤትኪ/ካ ኣብ ናይ ኢሚግረሽን ናይ ቤት ፍርዲ መስርሕ ድዩ/ድያ ዘሎ/ዘላ? ☐ እወ ☐ ኣይኮነን	**23.** ቅድም ክብል ኣመሪካ ዝኣተወ እንተኾይኑ ዝኣተወሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)

24.*ኣብ ኣመሪካ ትርከብ እንተኾይና ብዓልቤትካኽ ኣብዚ መመልከቲዚ ክትኣቱ ድያ (ንመልሰኻ ክበቦ)*
☐ እወ
☐ ኣይኮነን

ደቅኻ።ዕድሚኦም፡ዘለዉሉ ቦታ ሓዳር ይሃልዎም ኣይሃልዎም ብዘየገድስ ንኹሎም ዘርዝር .

☐ ደቂ የብለይን። (ነዚ ሓሊፍካ ናብቲ ሓበሬታ ብዛዕባ ድሕረ ባይታኻ ዝብል ክፍሊ ሀ III ተሳገር)

☐ ደቂ ኣለዉኒ። ጠቕላላ ድምር ደቅኻ ______________________

(መተሓሳሰቢ፡ ካብ 4 ደቂ ንላዕሊ እንተልዮሙኻ ብቕጥዒ I-589 ሕዛልሀ ወይከኣ ተወሳኺ ወረቐት ብምትሕሓዝ ተጠቐም።)

1. ናይ ወጻእተኛ ቁጽሪ መዝገብ A- (እንተልዩ)	**2.** ቁጽሪ ፓስፖርት ወይ ቁጽሪ መንነት (እንተልዩ)	**3.** ብዛዕባ ጉዳይ ሓዳር (ምርዑው፣ ዘይምርዑው፣ ፍቱሕ ብዓልቲበቱ ዝሞተቶ)	**4.** ናይ ኣመሪካ ቁጽሪ ሶሻል ሰክዩሪቲ (እንተልዩክ)
5. መወዳእታ(ሙሉእ) ስም	**6.** ስም	**7.** ማእከላይ ስም	**8.**ዕለተ ልደት (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)
9. ስም ናይ ትውልዲ ከተማን ሃገርን	**10.** ዜግነት	**11.** ዓሌት ዘርኢ ወይ ማሕበራዊ ጉጅለ	**12.** ጾታ ☐ ተባዕታይ ☐ ኣንስታይ

13. እዚ ቆልዓዚ ኣብ ኣመሪካ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ (*ካብ ቁጽሪ 14-21 ዘሎ ምልኣዮ.*) ☐ ኣይኮነን(ዝርከበሉ ቦታ ለጽ): ______________________

14. ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ቦታ	**15.** ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓመተ ምሕረት)	**16**. ቁጽሪ I-94 (እንተልዩ)	**17.** ኣብ መወዳእታ ክኣቱ እንከሎ ዝነበሮ ደረጃ ቪዛ (እንተልዩ)

18. ናይ ሕጂ ደረጃ ወድኻ?	**19.** ንኽጸንሕ ብሕጊ ናይ ዝተፈቐደላ መወዳእታ ዕለት? (ወርሒ/ዕለት/ዓመተ ምሕረት)	**20.** ኣብ ናይ ኢሚግረሽን ናይ ቤት ፍርዲ መስርሕ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ ☐ ኣይኮነን

21. *ኣብ ኣሜሪካ እንተሃልዩ ውላድኩም ኣብዚ መተግበሪ ክካተት ድዩ (ቅኑዕ መልሲ መርምሩ)*
☐ እወ
☐ ኣይኮነን

ክፋል ሀ.II ሓበሬታ ብዛዕባ ብዓልቲ ቤትካን ደቅኻን (ዝቕጸለ)

1. ናይ ወጻእተኛ ቁጽሪ መዝገብ(እንተልዩ) A:	**2.** ቁጽሪ ፓስፖርት ወይከኣ ቁጽሪ መንነት(እንተልዩ)	**3.** ብዛዕባ ሓዳር (ምርዑው፣ ዘይምርዑው፣ፍቱሕ፡ ብሞት ዝተፈላለየ)	**4.** ናይ ኣመሪካ ቁጽሪ ናይ ሶሻል ሰክዩሪቲ (እንተልዩ)
5. መወዳእታ ስም	**6.** ስም	**7.** ማእከላይ ስም	**8.** ዕለተ ልደት(ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)
9. ናይ ትውልዲ ከተማን ሃገርን	**10.** ዜግነት	**11** ዓሌት፡ዘርኢ ወይከኣ ማሕበራዊ ጉጅለ	**12.** ጾታ ☐ ተባዕታይ ☐ ንስታይ
3. እዚ ቆልዓዚ ኣብ ኣመሪካ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ (ካብ ቁጽሪ 14-21 ዘሎ ምልኣዮ.) ☐ ኣይኮነን(ዝርከበሉ ቦታ ግለጽ):__________________			
14. ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ቦታ	**15.** ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓመት ምሕረት)	**16.** ቁጽሪ I-94 (እንተልዩ)	**17.** ኣብ መወዳእታ ክኣቱ እንከሎ (ዝነበሮ ደረጃ ቪዛ, እንተልዩ)
18. ናይ ሕጂ ደረጃ ወድኻ	**19.** ንኽጸንሕ ብሕጊ ናይ ዝተፈቕደላ መወዳእታ ዕለት (እንተልዩ)	**20.** ኣብ ናይ ኢሚግረሽን ናይ ቤት ፍርዲ መስርሕ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ ☐ ኣይኮነን	
21. ኣብ ኣመሪካ ዝርከብ እንተኾይኑ ወድኻኸ ኣብዚ መመልከቲዚ ክኣቱ ድዩ (ነቲ ቅኑዕ መልሲ ምልክት ግበረሉ) ☐ እወ ☐ ኣይኮነን			
1. ናይ ወጻእተኛ ቁጽሪ መዝገብ(እንተልዩ) A:	**2.** ቁጽሪ ፓስፖርት ወይከኣ ቁጽሪ መንነት(እንተልዩ)	**3.** ብዛዕባ ሓዳር (ምርዑው፣ ዘይምርዑው፣ፍቱሕ፡ ብሞት ዝተፈላለየ)	**4.** ናይ ኣመሪካ ቁጽሪ ናይ ሶሻል ሰክዩሪቲ (እንተልዩ)
5. መወዳእታ ስም	**6.** ስም	**7.** ማእከላይ ስም	**8.** ዕለተ ልደት(ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)
9. ናይ ትውልዲ ከተማን ሃገርን	**10.** ዜግነት	**11** ዓሌት፡ዘርኢ ወይከኣ ማሕበራዊ ጉጅለ	**12.** ጾታ ☐ ተባዕታይ ☐ ንስታይ
3. እዚ ቆልዓዚ ኣብ ኣመሪካ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ (ካብ ቁጽሪ 14-21 ዘሎ ምልኣዮ.) ☐ ኣይኮነን(ዝርከበሉ ቦታ ግለጽ):__________________			
14. ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ቦታ	**15.** ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓመት ምሕረት)	**16.** ቁጽሪ I-94 (እንተልዩ)	**17.** ኣብ መወዳእታ ክኣቱ እንከሎ (ዝነበሮ ደረጃ ቪዛ, እንተልዩ)
18. ናይ ሕጂ ደረጃ ወድኻ	**19.** ንኽጸንሕ ብሕጊ ናይ ዝተፈቕደላ መወዳእታ ዕለት (እንተልዩ)	**20.** ኣብ ናይ ኢሚግረሽን ናይ ቤት ፍርዲ መስርሕ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ ☐ ኣይኮነን	
21. ኣብ ኣመሪካ ዝርከብ እንተኾይኑ ወድኻኸ ኣብዚ መመልከቲዚ ክኣቱ ድዩ (ነቲ ቅኑዕ መልሲ ምልክት ግበረሉ) ☐ እወ ☐ ኣይኮነን			
1. ናይ ወጻእተኛ ቁጽሪ መዝገብ(እንተልዩ) A:	**2.** ቁጽሪ ፓስፖርት ወይከኣ ቁጽሪ መንነት(እንተልዩ)	**3.** ብዛዕባ ሓዳር (ምርዑው፣ ዘይምርዑው፣ፍቱሕ፡ ብሞት ዝተፈላለየ)	**4.** ናይ ኣመሪካ ቁጽሪ ናይ ሶሻል ሰክዩሪቲ (እንተልዩ)
5. መወዳእታ ስም	**6.** ስም	**7.** ማእከላይ ስም	**8.** ዕለተ ልደት(ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)
9. ናይ ትውልዲ ከተማን ሃገርን	**10.** ዜግነት	**11** ዓሌት፡ዘርኢ ወይከኣ ማሕበራዊ ጉጅለ	**12.** ጾታ ☐ ተባዕታይ ☐ ንስታይ
3. እዚ ቆልዓዚ ኣብ ኣመሪካ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ (ካብ ቁጽሪ 14-21 ዘሎ ምልኣዮ.) ☐ ኣይኮነን(ዝርከበሉ ቦታ ግለጽ):__________________			
14. ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ቦታ	**15.** ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓመት ምሕረት)	**16.** ቁጽሪ I-94 (እንተልዩ)	**17.** ኣብ መወዳእታ ክኣቱ እንከሎ (ዝነበሮ ደረጃ ቪዛ, እንተልዩ)
18. ናይ ሕጂ ደረጃ ወድኻ	**19.** ንኽጸንሕ ብሕጊ ናይ ዝተፈቕደላ መወዳእታ ዕለት (እንተልዩ)	**20.** ኣብ ናይ ኢሚግረሽን ናይ ቤት ፍርዲ መስርሕ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ ☐ ኣይኮነን	
21. ኣብ ኣመሪካ ዝርከብ እንተኾይኑ ወድኻኸ ኣብዚ መመልከቲዚ ክኣቱ ድዩ (ነቲ ቅኑዕ መልሲ ምልክት ግበረሉ) ☐ እወ ☐ ኣይኮነን			

ክፋል ሀ III. ሓበሬታ ብዛዕባ ድሕረ ባይታኺ

1. ናብ ኣመሪካ ቅድሚ ምምጻእካ ትነብረሉ ዝነበርካ ቦታ ግለጽ። መጨረሻ ዝተቐመጥካሉ እቲ ካብ ስቓይ ትፈርሓሉ ሃገር እንተዘይኮይኑ ነቲ ካብ ስቓይ ኣብ እትፈርሓሉ ሃገር ዘሎ ኣብ መጨረሻ ዝተቐመጥካሉ ሃገርውን ኣብዚ ኣስፍር። *(ዝርዝር ኣድራሻ ናይቲ ሃገር ፡ ከተማ/ዓዲ፣ ግዝኣት፡ምምሕዳር ወይ ዞባ ዘርዝሮ)*

***(መተሓሳሰቢ:** ኣድላዪ እንተኾይኑብቕጥዒ I-589 ሕዛል ለ ወይከኣ ተወሳኺ ወረቐት ብምትሕሓዝ ተጠቐም*

ስምን ቁጽርን ጐደና(እንተልዩ)	ከተማ/ዓዲ	ግዝኣት፡ ምምሕዳር ወይ ዞባ	ሃገር	ዕለታት ካብ(*ወሒ.ዓ.ም*)	ክሳብ *ወርሒ/ዓ.ም*

2. .ኣብ ዝሓለፉ 5 ዓመታት ትነብረሉ ዝነበርካ ቦታታት ሓብር። ናይ ሕጂ ኣድራሻኻ ብምቕዳም መዝግቦ
(መተሓሳሰቢ: ኣድላዪ እንተኾይኑብቕጥዒ I-589 ሕዛል ለ ወይከኣ ተወሳኺ ወረቐት ብምትሕሓዝ ተጠቐም።

ስምን ቁጽርን ጐደና(እንተልዩ)	ከተማ/ዓዲ	ግዝኣት፡ ምምሕዳር ወይ ዞባ	ሃገር	ዕለታት ካብ(*ወሒ.ዓ.ም*)	ክሳብ *ወርሒ/ዓ.ም*

3. ኣብዚ ዝስዕብ ብዛዕባ ትምህርትኻ ካብቲ ኣብ ዝቐረበ እዋን ዝተማሃርካሉ ቤት ትምህርቲ ጀሚርካ ሓበሬታ ሃብ
መተሓሳሰቢ: ኣድላዪ እንተኾይኑብቕጥዒ I-589 ሕዛል ለ ወይከኣ ተወሳኺ ወረቐት ብምትሕሓዝ ተጠቐም።

ስም ቤት ትምህርቲ	ዓይነት ቤት ትምህርቲ	ዝርከበሉ ኣድራሻ	ዕለታት ካብ(*ወሒ.ዓ.ም*)	ክሳብ *ወርሒ/ዓ.ም*

4. ኣብ ዝሓለፉ 5 ዓመታት ናይ ዝነበረካ ስራሕ ሓበሬታ ሃብ። ብናይ ሕጂ ስራሕካ ጀምር።
(መተሓሳሰቢ: ኣድላዪ እንተኾይኑብቕጥዒ I-589 ሕዛል B ወይከኣ ተወሳኺ ወረቐት ብምትሕሓዝ ተጠቐም።

ስምን ኣድራሻን ኣስራሒ	ስራሕ	ዕለታት ካብ(*ወሒ.ዓ.ም*)	ክሳብ *ወርሒ/ዓ.ም*
.			

5. ብዛዕባ ወለድኻን ኣሕዋትካን ኣብዚ ዝስዕብ ሓበሬታ ሃብ። እቲ ሰብ ሞይቱ እንተኾይኑ ኣብቲ ሳንዱቕ ምልክት ግበር።
መተሓሳሰቢ: ኣድላዪ እንተኾይኑብቕጥዒ I-589 ሕዛል B ወይከኣ ተወሳኺ ወረቐት ብምትሕሓዝ ተጠቐም።

ሙሉእ ስም	ናይ ትውልዲ ከተማን ሃገርን	ሕጂ ዝርከበሉ ቦታ
ኣደ		☐ ምውቲ
ኣቦ		☐ ምዉት
ሓው/ሓብቲ		☐ ምዉት
ሓው/ ሓብቲ		☐ ምዉት
ሓው/ሓብቲ		☐ ምዉት
ሓው/ሓብቲ		☐ ምዉት

ክፋል ለ። ሓበሬታ ብዛዕባ መጠየቕታኻ

***መተሓሳሰቢ፡**-ኣብ ክፋል ለ ንዘለዉ ሕቶታት ጨሪሽካ ንምምላሽ ብቕጥዒ I-589 ሕዛል B ወይከኣ ተወሳኺ ወረቐት ብምትሕሓዝ ተጠቐም።*

ነዞም ዝስዕቡ ናይ ዑቕባ ይኹን ወይ ካልእ ናይ ሓለዋ ጠለባት(ብመሰረት ሕጊ ናይ ኢሚግረሽንን ዜግነትን ዓንቀጽ 241 (b)(3) ወይ ከኣ በቲ ካብ ስቅያት ንምክልኻል ዝብል ውዕል መሰረት) ክይተሰንግካ ናይ ምጽናሕ ሕቶታት ክትምልስ እንከለኻ ነዚ ጠለብ ዘቕረብካሉ ሰረታትካ ብንጹር ዘርዚርካ ክትምልስ ኣለካ። ብዝከኣለካ መጠን ንሓደ ፍጻሜ ወይ ተግባር ኣመልኪትካ ኣብ እትህቦ መግለጺ እቲ ነገር ዘጋጠመሉ ዕለትን ቦታን ብንጹር ኣቕምጥ። ንእተቕርቦ ናይ ዑቕባ ወይ ከኣ ናይ ካልእ ሓለዋ ጠለብ ጭብጢ ዝኾውን ንሓፈሻዊ ኩነታት ናይቲ ዕቕባ ክትደሊ ዝገበርካ ሃገር ከምኡውን ነቲ ናትካ ጠለብ ምርኩስ ዝኾነካ ፍሉይ ኩነታት ዝሕግዝ መርትዖ ዝኾውን ሰነድ ኣተሓሒዝካ ኣቕርብ። ምስ መመልከቲኻ ከምዚ ዓይነት ሰነድ ከተቕርብ ዘይትኽእል እንተኼንካ ግን ምኽንያትካ ነቶም ስዒቦም ዘለዉ ሕቶታት ብምምላሽ ግለጽ።

ብዛዕባ ኣመላልኣ እዚ ቅጥዒ ዝበለጸ ሓበሬታ ንምርካብ ኣብ ቀዳማይ ክፋል ንመመርሒ ኣመላልኣ፡ኣብ ካልኣይ ክፋል ንሰረት ብቕዓት ዝምልከት ካብ *ሀ* ክሳብ መ፡ኣብ ሓሙሻይ ክፋል ንኣወዳድኣ ናይቲ ቅጥዒ ዝምልከት ከምኡውን ኣብ ካልኣይ ክፋል ሻውዓይ ምቃል ንዘሎ ከተቕርቦ ዘለካ ተወሳኺ መርትዖ ዝብል ተወከስ።

I. ስለምንታይ ኢኻ ብመሰረት ሕጊ ናይ ኢሚግረሽንን ዜግነትን ዓንቀጽ 241 (b)(3) ወይ ከኣ በቲ ካብ ስቅያት ንምክልኻል ክይተሰንግካ ምጽናሕ ዝብል ውዕል መሰረት ናይ ዑቕባ ወይድማ ካብ ምስጓግ ናይ ምድሓን ማመልከቻ ተእቱ ዘሎኻ? ካብዞም ኣብ ታሕቲ ዘለዉ ሰናዱቕ ነቲ ቅኑዕ ምልክት ብምግባር ነቶም ኣብ *ሀ* ን ለ ን ዘለዉ ሕቶታት ዝርዝር መልስታት ሃብ።

ዑቕባ ወይከኣ ንኽይስጎግ ዝሓትት ዘሎኹ ብመሰረት

- ☐ ዓሌት
- ☐ ፖለቲካዊ ርእይቶ
- ☐ ሃይማኖት
- ☐ ማሕበራዊ ጉጅለ ብዘሎ ኣባልነት
- ☐ ብሄር/ዜግነት
- ☐ ውዕል ስቅያት እዩ።

ሀ. ኣብ ዝሓለፈ እዋን ንስኻ፡ ስድራኻ፡ ወይ ቀረባ ኣዕርኽትኻ፡ ወይውን መሳርሕትኻ ጉድኣት ወይከኣ ሕማቅ ኣተሓሕዛ ኣጋጢሙኩምዶ ይፈልጥ ወይ ድማ ዝኾነ ዘፈራርሓኩም ዶሎ?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

እወ እንተኾይኑ ብዝርዝር ግለጽ።

1.እንታይ ኣጋጢሙ
2.እቲ ጉድኣት ወይ ሕማቕ ኣተሓሕዛ ወይ ከኣ ምፍርራሕ መዓስ ኣጋጢሙ
3.ጠንቂ ናይቲ ጉድኣት፡ሕማቕ ኣተሓሕዛ ወይ ምፍርራሕ መንዩ
4.እቲ ጉድኣት፡ ሕማቕ ኣተሓሕዛ ወይ ምፍርራሕ ንምንታይ ኣጋጢሙ ኢልካ ትኣምን?

ለ. ናብ ሃገርካ እንተተመለስካ ጉድኣት ወይ ሕማቕ ኣተሓሕዛ ከየጋጥመካዶ ትፈርሕ?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተኾይኑ ብዝርዝር ግለጽ።

1. እትፈርሖ ጉድኣት ወይ ሕማቕ ኣተሓሕዛ እንታይ እዩ?
2.ዝጕድኣካ ወይ ብኽፉእ ዝሕዘካ መን ኢዩ ኢልካ ትኣምን?
3..ስለምንታይ ኢኻ ክትጉዳእ ወይ ብኽፉእ ክትትሓዝ ምኽንካ ትኣምን?

ክፋል ለ። ሓበሬታ ብዛዕባ መጠየቕታኻ (ዝቐጸለ)

2. ንስኻ ወይ ኣባላት ስድራቤትካ ካብ ሕቡራት መንግስታት ኣመሪካ ወጻኢ ኣብ ካልእ ሃገር ተኸሲስኩም፡ብሓላፍነት ተሓቲትኩም፡ተኣሲርኩም፡ወይ ተፈሪድኩምዶ ትፈልጡ ኢኹም?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተኾይኑ፣ ምኽንያትን ኩነታትን ናይቲ ፍጻሜ ግለጽ።

3.ሀ. ንስኻ ወይ ኣባላት ስድራቤትካ ኣብ ሃገርኩም ኣብ ገለ ውድብት ወይ ጉጅለታት ንኣብነት ምስ ፖለቲካዊ ሰልፊ፣ ጉጅለ ተመሃሮ፣ ማሕበር ሰራሕተኛ፣ ሃይማኖታዊ ውድባት፣ወተሃደራዊ ወይ ሓውሲ ወተሃደራዊ ጉጅለ፣ናይ ደባይ ተዋጋእቲ ውድባት፣ማሕበራዊ ጉጅለ፣ናይ ሰብኣዊ መሰላት ውድባት ወይ ከኣ ናይ ፕረስ ወይ ሚድያ ኣባላት ኄንኩም ወይ ዝምድና ገርኩምዶ ትፈልጡ?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተኾይኑ ንናይ ነፍስወከፍ ሰብ ናይ ተሳትፎ ጽፍሒ፡ዝኾነ ዓይነት መሪሕነት፡ወይ ካልእ ደረጃ ከምኡውን ንስኻ ኾነ ኣባላት ስድራቤትካ ኣብቲ ውድብ ወይ ኣብቲ ንጥፈታት ዝጸናሕኩምሉ ንውሓት ግዜ ግለጽ።

3.ለ. ንስኻ ወይድማ ኣባላት ስድራቤትካ ኣብተን ውድባት ወይ ጉጅለታት ምስታፍኩም ትቕጽሉዎዶ ኣሎኹም?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተኾይኑ ንናይ ነፍስወከፍ ሰብ ኣብዚ ሕጂ ዘለዎ ናይ ተሳትፎ ጽፍሒ፡ዝኾነ ዓይነት ናይ መሪሕነት ቦታ፡ወይ ዝሓዞ ካልእ ደረጃ ከምኡውን ንስኻ ይኹን ኣባላት ስድራቤትካ ኣብዚ ውድብ ወይ ጉጅለ ኣቲኹም ዝጸናሕኩምሉ ንውሓት ግዜ ግለጽ።

---

4. ናብ ሃገርካ ይኹን ናብ ካልእ ሃገር እንተትምለስ ስቓይ ከየጋጥመካ ትፈርሕዶ?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተኾይኑ ንምንታይ ከምትፈርሕ፡ንባህርያት ናይቲ እትፈርሆ ስቓይን ብመንን ስለምንታይን ከምኡ ዓይነይ ስቅያት ከምዝወርደካን ግለጽ።.

ክፋል ሐ. ተወሳኺ ሓበሬታ ብዛዕባ መጠየቕታኻ

መተሓሳሰቢ፡- *ኣብ ክፋል ለ ንዘለዉ ሕቶታት ጨሪሽካ ንምምላሽ ከም ኣድላይነቱ ብቕጥዒ I-589 ሕዛል ለ ወይከኣ ተወሳኺ ወረቐት ብምትሕሓዝ ተጠቐም።*

1. ንስኻ፡ብዓልቲቤትካ፡ደቅኻ፡ወለድኻ ወይ ከኣ ኣሕዋትካ ናይ ስደተኛ ደረጃ ክዋሃቦም፡ዑቕባ ክትረኽቡ ወይ ካብ ምስጓግ ክትድሕኑ ናብ መንግስቲ ኣመሪካዶ ኣመልኪትኩም ይፈልጡ?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተኾይኑ ነቲ ዝተዋህበ ውሳኔን ብሰንኪ እዚ ውሳኔዚ እቲ ንስኻ፡ ብዓልቲቤትካ፡ ደቅኻ፡ ወለድኻ: ኣሕዋትካ ዘቕረብኩሞ ጠለብ እንታይ ከምዝኾነ ግለጽ።ንስኻ ኣብቲ ናይ ወለዲ ወይ ናይ ብዓልቲቤትካ መጠየቕታ ኣቲኻ ምንባርካን ዘይምንባርካን ጥቐስ። ከምኡ እንተኾይኑ ኣብ መልስኻ ናይ ወላዲኻ ወይ ናይ ብዓልቲ ቤትካ ቁጽሪ A- ኣእትዎ። ብናይ ኢሚግረሽን ዳኛ ወይ ድማ ብናይ ኢመግረሽን ቦርድ ጠለብ ዑቕባኻ ተነጺጉ እንተኾይኑ ድሕሪኡ ዝተለወጠ ንናይ ዕቑባ ብቕዓትካ ዝጸሉ ለውጢ ኣብ ኩነታት ሃገርካን ኣብ ናትካ ውልቃዊ ኩነትን እንተልዩ ግለጽ።

2.ሀ ካብታ ሕጂ ዑቕባ ትሓተላ ዘለኻሃገር ድሕሪ ምውጻእካ ንስኻ፡ብዓልቲቤትካ ወይ ሕጂ ኣብ ኣመሪካ ዘለዉ ደቅኻ ናብ ኣመሪካ ቅድሚ ምእታውኩም ብኻልእ ሃገር ኣቢልኩምዶ ተጓዒዝኩም ወይድማ ኣብ ዝኾነ ካልእ ሃገርዶ ትነብሩ ኔርኩም?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

2.ለ. ንስኻ፡ብዓልቲቤትካ፡ደቅኻ ወይ ካልኦት ኣባላት ስድራቤትካ ማለት ወለድኻ ኣሕዋትካ ብዘይካዚ ሕጂ ዑቕባ ትሓተሉ ዘለኻ ሃገር ኣብ ካልእ ኣብ ዝኾነይኹን ሃገር ሕጋዊ ቦታ ተቐቢሎም ወይከኣ ነባርነት ንምርካብ ኣመልኪቶምዶ ይፈልጡ?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ ንሓዲኡ ወይ ንኽልቲኡ ሕቶታት እወ እንተኾይኑ (2 ሀ ን ለ) ነብስወከፍ ሰብ ዝጸንሓሉ ሃገርን ንኽንደይ ግዜ ከምዝጸንሐን፡ደረጃ ኣጸናንሓ ናይቲ ሰብ ኣብታ ሃገር፡ካብኡ ንምንታይ ከምዝወጸ፡እዚ ሰብዚ ናብኡ ዘምልስ ሕጋዊ ናይ ነባርነት ጉዳይ እንተልዩዎ፡ከምኡውን እቲ ሰብ ኣብኡ ኣብ ዝነበረሉ ግዜ ስደተኛ ንምኳን ወይ ከእ ዑቕባ ንምርካብ ኣመልኪቱ እንተነይሩ፡ኣይኮነን ድማ ስለምንታይ ከምኡ ከምዘይገበረ ግለጽ።

---

3. ንስኻ፣ ብዓልቲቤትካ ወይ ደቅኻ ኣብ ልዕሊ ዝኾነ ይኹን ሰብ ብሰንኪ ዓሌቱ፡ሃይማኖቱ፡መንነቱ።ኣብ ሓደ ዝኾነ ማሕበራዊ ጉጅለ ብዘለዎ ኣባልነት ወይውን ብሰንኪ ዘለዎ ዝተወሰነ እምነት ጉድኣት ንኽወርዶ፡ንኽሳቐ ብማለት ትእዛዝ ሂብኩም፡ኣለዓዒልኩም፡ሓጊዝኩም ወይከኣ ተሳቲፍኩምዶ ትፈልጡ?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተድኣ ኮይኑ እቲ ኣጋጣሚ ከመይ ከምዝነበረን ንስኻ፡ብዓልቲቤትካ ወይ ደቅኻ ኣብቲ ጉዳይ ዝነበርኩም ግደን ብዝርዝር ግለጽ።

ክፋል ሐ. ተወሳኺ ሓበሬታ ብዛዕባ መመልከቲኻ (ዝቐጸለ)

4. ነታ ጉድኣት ስለዝወረደካ ወይከኣ ጉድኣት ከይወርደካ ብምፍራሕ ገዲፍካያ ዝወጻእካ ሃገር ተመሊስካያዶ ትፈልጥ?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተድኣ ኮይኑ ንኹነታት ናይቲ ዝገበርካዮ ምብጻሕ ንኣብነት ዝገሽካሉ ዕላማን ዕለቱን ከምኡ ድማ ናብታ ዓዲ ኣብ ዝበጻሕካሉ ግዜ ንኽንደይ ዝኣክል ኣብኡ ከምዝጸናሕካን ብዝርዝር ግለጽ።

---

5. መጠየቕታ ተእቱ ዘለኻ ናብ ኣመሪካ ካብትመጽእ ንልዕሊ ሓደ ዓመት ድሕሪ ምጽናሕካ ዲኻ?

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተድኣ ኮይኑ ንምንታይ ኣብዚ ምስኣተኻ ኣብ ውሽጢ ሓደ ዓመት መጠየቕታ ከምዘየእተኻ ግለጽ። ኣብ ውሽጢ እቲ ናይ መጀመርታ ሓደ ዓመት ስለምንታይ ናይ ዑቕባ ማመልከቻ ከምዘየእተኻ ጉዳይካ ኣብዝርኣየሉ ወይከኣ ንቃለ መጠይቕ ኣብትቐርበሉ ግዜ ንምግላጽ ክትዳሎ ኣለካ። ነዚ ሕቶዚ ንምምላሽ ዝኸውን መምርሒ ኣብቲ ኣብ ክፋል 1 ዘሎ መምርሒታት፣ ኣብ ክፋል ሓሙሽተ ዘሎ ንኣተኣታትዋ ማመልከቻ ዝምልከት መምርሒታት፣ ኣብ ክፋል ሐ ዘሎ ንኣወዳድኣ እቲ ቅጥዒ ዝምልከት ኩሉ ርአ።

---

6. ነቲ ዘጋጠመ ኩነታት ዝምልከት ሰነዳት እንተልዩካ ኣተሓሒዝካ ኣቕርብ፤ እንተዘይብልካ ድማ ሰነዳት ዘየለዉሉ ምኽንያት ግለጽ።

☐ ኣይፋል ☐ እወ

መልስኻ እወ እንተኾይኑ ንነብስወከፍ ኣጋጣሚ ንምግላጽ መልስኻ ንዕኡ ዝምልከት እንታይን ኣብ ከመይ ዝኣመሰለ ኩነታትን ከምዘጋጠመ፣ ዕለቱ፡ እቲ መቕጻዕቲ ንኽንደይ ግዜ ከምዝነበረ ኣብ ማሕቡስ ዝተጸንሓሉ ንውሓት ግዜ፡ ጠንቂ ናይቲ ፍርዲ ወይ ማእሰርቲ፣ ኣብ ልዕሌኻ ይኹን ኣብ ልዕሊ እቶም ኣብ መጠየቕታኻ ኣትዮም ዘለዉ ኣዝማድካ ብወግዒ ዝቐረበ ክሲታት ከምኡ ድማ ክትልቀቕ ዝኸኣልካሉ ምኽንያት ኣነጺርካ ግለጽ።

ኣብ ሕቡራት መንግስታት ኣመሪካ ተኣሲርካ እንተኔርካ ዝተረጋገጸ ቅዳሕ ናይ ዝተኣሰርካሉ ጸብጻባት፣ፈጽሚ ናይ ቤት ፍርዲ፣ዝተፈረድካሉ ሰነዳት፣ ከምኡውን ካልእ ተዛመድቲ ሰነዳት ከተቕርብ ኣለካ።

ክፋል መ. ፊርማኻ

እዚ መጠየቕታ እዝን ምስኡ ተታሓሒዙ ዝቐረበ መርትዖታትን ኩሉ ሓቅን ቅኑዕን ምዃኑ ብመሰረት ንናይ ሓሶት ምስክርነት ዝዋሃብ መቕጻዕትን ሕጊ ሕቡራት መንግስታት ኣመሪካን የረጋግጽ። ሕጊ ኣመሪካ ሕታም 18, ሕጊ ኣመሪካ ክፋል 1546(a), ብኸፊል ከምዚ ይብል፡ ዝኾነ ይኹን ብሕጊ ኢምግረሽን ወይ ኣብ ትሕቲኡ ብዝወጸ ስርዓት ምሒሉ ወይከኣ ናይ ሓሶት ምስክርነት ክፋል 1746 ሕታም 28 ዝፈቕዶ መቕጻዕቲ እናፈለጠ ኣብ ውሽጢ ሓደ መጠየቒ፡ ናይ ጽሑፍ ቃል ማሕላ ወይ ካልእ ሰነድ ዘቕረበ ወይ ድማ ብሕጊ ዝድግፎ መሰረት ዝጐደሎ ዘይቅኑዕ ቃለ መግለጺ ምስዘቕርብ ብመሰረት እዚ ኣርእስቲ እዚ ይቕጻዕ ወይ ድማ ክሳዕ 25 ዓመት ብዝበጽሕ ይእሰር። ኣነ ነዛ ማመልከቻ ከእቱ እንከለኹ ሕጂ ብኣካል ኣብ ኣመሪካ ዝርከብ ወይ ድማ ኣብ ሓደ መእተዊ ወደብ ኮይነ ንኽኣቱ ፍቓድ ዘናዲ ዘሎኹ ምዃነይ ኤረጋግጽ። ክፍሊ ኣገልግሎትዜግነትን ኢምግረሽንን መንግስቲ ኣመሪካ ኣድላዪ ምስዝኸውን ነዚ ዝሓቶ ዘሎኹ ረብሓ ዘለኒ ብቕዓት ንምውሳን ካብቲ ምስኡ ዘሎ ናይ ኢምግረሽን መዝገበይ ሓበሬታ ንኽፍኑ እመዞ ኣለኹ።

~~መጠንቀቕታ፦ ብዘይሕጋውነት ኣብ ኣመሪካ ዘለዉ ካብ ምስጓግ ንኽድሕኑ ዘመልከቱ ኣመልከቲ ጠለቦም ብናይ ዑቕባ መኮንን ወይ ናይ ኢምግረሽን ዳኛ~~ **እንተዘይተፈቒዱ ክስጎጉ እዮም። ነዚ መጠየቒ እዚ ኣብ ምምላእ ዝተዋህበ ዝኾነ ይኹን ሓበሬታ ዋላ እዚ መጠየቒ ድሒሩ እንተተሳሕበ ከም ምንጪ ወይ መበገሲ ናይ መስርሕ ምስጓግ ጌርካ ምጥቃም ይከኣል። እቲ ኣመልከቲ ዘቐረቡዎ ናይ ዑቕባ መጠየቒ ደይ መደይ ኢሎም ሃጠውቀጠው መሊኦም ዘቕረቡዎ መጠየቒ ምዃኑ እንተድኣ ተወሲኑ እቲ ሕጊ ዜግነትን ኢምግረሽንን ዝፈቕዶ ረብሓ ንምርካብ ንንሓዋሩ ዘይብቑዕ ይኸውን። ስቓ ኢሉ ዝኾነ ሰብ ኣብ መጠይቕካ ዘይቅኑዕ ሓበሬታ ንኽተቕርብ ስለዝመኸረካ ንዓኻ ካብ ውሳኔ ሃጠውቀጠው ወጻኢክገብረካ ኣይከኣልንዩ። ናብ መንግስቲ ኣመሪካ ኣገልግሎት ዜግነትን ኢሚግረሽንን እንተዳኣ ኣመልኪትካ ዘይምኽኑይ ብዝኾነ ምኽንያት ናብ ባዮሎጂካዊ ምርመራ (ንኣብነት ናይ ኣጻብዕቲ ምርመራ) ንምክያድ ይኹን ብዛዕባ ታሪኽካ ንኽትገልጽ ኣብ ዝተታሕዘልካ ቆጸራ ምስዘይትርከብ እቲ ናይ ዑቕባ መኮንን ንናይ ዑቕባ መጠየቕኻ ክዓጽዎ ወይከኣ ናብ ናይ ኢምግረሽን ዳኛ ከማሓላልፎ ይኽእል እዩ። ኣብ መስርሕ ምስጓግ እንከለኻ ብዘይ ብቑዕ ምኽንያ ትካብቲ ዝተታሕዘልካ ናይ ባዮሎጂካዊ ምርመራ ይኹን ሓበሬታ ታሪኽካ ናይ ምግላጽ ቆጸራ ምስእትበኩር ንጠለብካ ናይ ኢምግረሽን ዳኛ ከምዝቋረጽ ክገብሮ ይኽእል እዩ። ነዚ ዝምልከት ንክፋላት 208(d)(5)(A) ከምኡውን ንናይ ኢምግረሽንን ዜግነትን ሕጊ 208(d)(6) ኣብ ናይ ፈደራል ኮድ ረጊስተር 8 ክፍሊ 208.10, 1208.10, 208.20, 1003.47(d) ከምኡውን 1208.20 ተመልከት።**

ምሉእ ስምካ ጽሓፍ	ብናይ ሃገርካ ፊደላት ስምካ ጽሓፍ

ነዚ መጠየቕታዚ ንምምላእ ብዓልቲ ቤትካ፡ ወለድኻ ወይ ደቅኻዶ ሓጊዞምኻ ድዮም? ☐ ኣይፋል ☐ እወ *(መልስኻ እወ እንተኾይኑ ነቲ ዝምድና ግለጾ)*

(ስም)	*(ዝምድና)*	*(ስም)*	*(ዝምድና)*

ነዚ መጠየቕታዚ ዘዳለወልካ ካብ ብዓልቲቤትካ፡ወለድኻ ወይ ደቅኻ ወጻኢ ዝኮነ ካልእ ሰብ ድዩ? ☐ ኣይፋ ☐ እወ *(እወ እንተኾይኑ ንኽፋል ሰ ምልኣዮ)*

ንዑቕባ ዘመልከቱ ብጠበቓ ክውከሉ ይኽእሉ እዮም። ምስዚ ናይ ዑቕባ ጠለብ ብጥርሑ ወይ ብውሑድ ወጻኢ ክሕግዙኻ ናይ ዝኽእሉ ሰባት ዝርዝርዶ ተዋሂቡካ ኔሩ? ☐ ኣይፋል ☐ እወ

ናይ ኣመልካቲ ፊርማ (እቲ ኣብ ክፋል ሀ 1 ዘሎ*)*

➡ [________________________________]
ስምካ ኣብ ውሽጢ እዚ ሓጹር ከምዝርኤ ጌርካ ፈርም።

____
ዝተፈረመሉ ዕለት(ወርሒ/ዕለት/ ዓመተ ምሕረት)

ክፋል ሰ. ነዚ ቅጥዒ ዘዳለወ ካብ ኣመልካቲ፡ ብዓልቲቤቱ፡ወለዱ ወይ ውላዱ ወጻኢ ዝኾነ ካልእ ሰብ እንተኾይኑ ዝህቦ ቃል

ነዚ መጠየቕታዚ በቲ ስሙ ኣብ ክፋል መ ተጠቒሱ ዘሎ ኣመልካቲ ብዘቕረበለይ ሕቶ መሰረት ከምዘዳሎኹዎን እቲ ኣብ ውሽጡ ዘሎ ኩሉ ሓበሬታ ድማ ኣነ ዝፈልጦ ወይ ድማ ኣመልካቲ ብዝሃበኒ መሰረት ዝቐረበ ኮይኑ ሙሉእ ማትሕዝቶ መጠየቕታ ንኣመልካቲ ብዝርድኦ ቋንቋ ወይከኣ ብናይ ባዕሉ ቋንቃ ተነቢቡሉ ትኽክል ምዃኑ ኣረጋጊጹ ኣብ ቅድመይ ከምዝፈረመውን እገልጽ። እናፈለጥኩ ኣብዚ ቅጥዒ I-589 ዘይኮነ ሓበሬታ እንተእትየ ድማ ብሲቪላዊ ሕጊ ኣመሪካ 8 U.S.C. 1324c ከምኡውን ብናይ ገበነኛ ሕጊ 18 U.S.C. 1546(a) ተሓታቲ ምዃነይ እርዳእየ።.

ናይ ኣሰናዳኢ ፊርማ		ሙሉእ ስም ናይ ኣሰናዳኢ ጽሓፍ	
ብመዓልቲ ትርከበሉ ቁጽሪ ስልኪ ( )	ኣድራሻ ናይ ኣሰናዳኢ፡ስምን ቁጽርን ጐደና		
ቁ. ኣፓርትመንት	ከተማ	ክፍለሃገር/ስቴት	ዚፕ ኮድ

ብጠበቓ ወይከኣ ብዝተመስከረሉ ወኪል ዝምላእ (እንተልዩ)	☐ **G-28 ተታሓሒዙ እንተኾይኑ ኣብዚ ሳንዱቕ ምልክት ግበር**	**ናይ ጠበቓ ናይ ስቴት ባር ቁጽሪ** (እንተልዩ)	**ናይ ጠበቓ ወይ ናይ ዝተመስከረሉ ወኪል ናይ USCIS Online ቁጽሪ ሒሳብ** (እንተልዩ)

ክፋል ሸ. ዝምልከቶ እንተድኣ ኮይኑ ኣብ እዋን ናይ ዑቕባ ቃለመጠይቕ ዝምላእ

መተሓሳሰቢ። *ነዚ ክፋልዚ ንምርመራ ኣብ ቅድሚ ናይ ዑቕባ መኮንን ናይ ውሽጣዊ ጉዳያት መንግስቲ ኣመሪካ ክፍሊ ዜግነትን ኢሚግረሽንን ምስቀረብካ ክትውድኦ ክትሕተት ኢኻ።*

ንትሕዝቶ ናይዚ ዝፍርሞ ዘሎኹ መጠየቕታ ምስናይ ተታሓሒዞ ዘሎ ሰነዳትን ሕዛላትን ☐ ቅኑዕ ወይከኣ ☐ ዘይቅኑዕ ምዃኑ እቲ ካብ________ናብ______ ዝተገብረ መኣረምታ ድማ ባዕለይ ወይከኣ ብናተይ ሕቶ ዝተገብረ ምዃኑ ዓቕመይ ብዝፈቕዶ መጠን ከምዝፈልጦ እምሕል(የረጋግጽ) ኣለኹ። ኣብ ርእሲኡውን ደይመድይ ኢለ ጣቋ ዘይብሉ ናይ ዑቕባ መጠየቕታ ከምዘቕረብኩ እንተድኣ ተረጋጊጹ ካብ ዝኾነ ይኹን ናይ ኣምግረሽንን ዜግነትን ሕጊ ዝፈቕደለይ ረብሓ ንዘልኣለም ዘይብቑእ ከኸውን ምኳነይን ነቲ ዝተረጋገጸ ጣቋ ዘይብሉ ኣቐራርባይ ኣብ ናይ ዑቕባ መጠየቕታይ ሓቂ ዘይብሉ ሓበሬታ ንኽህብ ስለዝተመኸርኩ እየ ብምባል ካብኡ ክሃድም ከምዘይክእል እርዳእ እየ።

እዚ ኣብ ላዕሊ ተጠቒሱ ዘሎ ኣመልካቲ ኣብ ቅድመይ ቀሪቡ ማሕላ ፈጺሙ ፈሪሙ።

______________________ ናይ ኣመልካቲ ፊርማ

______________________ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)

______________________ ስምካ ብናይ ሃገርካ ፊደላት ጽሓፍ

______________________ ናይ ዑቕባ መኮንን ፊርማ

ክፋል ቀ። ጉዳይ ምስጓግ ኣብዝስማዓሉ ዝምላእ-ዝምልከተካ እንተኾይኑ

መተሓሳሰቢ። *ነዚ ክፋልዚ ኣብ ቅድሚ ናይ መንግስቲ ኣመሪካ ክፍሊ ጉዳያት ፍትሒ ጉዳይ ኢምግረሽን ኣብ ዝስማዓሉ ቤት ጽሕፈት ናብ ናይ ኢምግረሽን ዳኛ ምስቀረብካ ክትውድኦ ክትሕተት ኢኻ።*

ንትሕዝቶ ናይዚ ዝፍርሞ ዘሎኹ መጠየቕታ ምስናይ ተታሓሒዞ ዘሎ ሰነዳትን ሕዛላትን ☐ ቅኑዕ ወይከኣ ☐ ዘይቅኑዕ ምዃኑ እቲ ካብ____________ናብ__________ ዝተገብረ መኣረምታ ድማ ባዕለይ ወይከኣ ብናተይ ሕቶ ዝተገብረ ምዃኑ ዓቕመይ ብዝፈቕዶ መጠን ከምዝፈልጦ እምሕል(የረጋግጽ) ኣለኹ። ኣብ ርእሲኡውን ደይመድይ ኢለ ጣቋ ዘይብሉ ናይ ዑቕባ ማመልከቻ ከምዘቕረብኩ እንተድኣ ተረጋጊጹ ካብ ዝኾነ ይኹን ናይ ኣምግረሽንን ዜግነትን ሕጊ ዝፈቕደለይ ረብሓ ንዘልኣለም ዘይብቑዕ ከኸውን ምኳነይን ነቲ ዝተረጋገጸ ጣቋ ዘይብሉ ኣቐራርባይ ኣብ ናይ ዑቕባ መጠየቕታይ ሓቂ ዘይብሉ ሓበሬታ ንኽህብ ስለዝተመኸርኩ እየ ብምባል ካብኡ ክሃድም ከምዘይክእል እርዳእ እየ።

•

እዚ ኣብ ላዕሊ ተጠቒሱ ዘሎ ኣመልካቲ ኣብ ቅድመይ ቀሪቡ ማሕላ ፈጺሙ ፈሪሙ ።

______________________ ናይ ኣመልካቲ ፊርማ

______________________ ዕለት*(ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)*

______________________ ብናትካ ፊደላት ጽሓፍ

______________________ ፊርማ ናይ ኢምግረሽን ዳኛ

መጠየቕታ (መመልከቲ) ናይ
ዑቕባን ናይ ከይተሰጎግካ ምጽናሕን
ቅጥዒ 589 - መመላእታ ሀ፣

USCIS

Form I-589

OMB No. 1615-0067

ዝወድቀሉ ዕለት 09/30/2027

ክፍሊ ድሕነት ሃገር ኣመሪካ

ኣገልግሎት ዜግነትን ኢሚግሬሽንን ኣመሪካ [USCIS]

A-ቁጽሪ (እንተልዩ)	ዕለት
ስም ኣመልካቲ	ፊርማ ኣመልካቲ

ዕድሚኦምን ሓዳር ምግባሮምን ዘይምግባሮምን ብዘየገድስ ንኹሎም ደቅኻ ኣብዚ ብዝርዝር ጽሓፎም።
(መተሓሳሰቢ፡ በዚ ቕጥዒዚ ተጠቐም ። ኣድላዪ ምስዝኸውን ካብ ኣርባዕተ ደቂ ንላዕሊ እንተልዮሙኻ ከኣ ተወሳኺ ወረቐት ኣተሓሕዝ ።)

1. A-ቁጽሪ (እንተልዩ)	**2.** ቁጽሪ ፓስፖርት/መንነት (እንተልዩ)	**3.** ብዛዕባ ሓዳር (*ምርዑው/ ዘይምርዑው/ ዝተፋትሐ/ብሞት ዝተፈለየ*)	**4.** ቁጽሪ ናይ ኣመሪካ ቅጽሪ ሶሻል ሰክዩሪቲ (እንተልዩ)
5. ናይ መወዳእታ ስም(ኣባሓጎ)	**6.** ስምካ	**7.** ማእከላይ ስም(ኣቦ)	**8.** ዕለተ ልደት (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)
9. ዝተወለደሉ ከተማን ሃገርን	**10.** ዜግነት	**11.** ዓሌት፡ዘርኢ ወይከኣ ማሕበራዊ ጉጅለ	**12.** ጾታ ☐ ተባዕታይ ☐ ኣንስታይ
13. እዚ ቆልዓዚ ኣብ ኣመሪካ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ (ካብ ቁጽሪ 14-21 ዘሎ ምልኣዮ.) ☐ ኣይኮነን(ዝርከበሉ ቦታ ግለጽ) __________________			
14. ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ቦታ.	**15.** ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)	**16.** ቁጽሪ I-94 (እንተልዩ)	**17.** ኣብ መወዳእታ ክኣቱ እንከሎ ዝነበሮ ደረጃ ቪዛ (እንተልዩ)
18. ናይ ሕጂ ደረጃ ወድኻ?	**19.** ንኽጸንሕ ብሕጊ ዝተፈቐደሉ ግዜ ዝውድኣሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)	**20.** ኣብ ናይ ኢሚግረሽን ናይ ቤት ፍርዲ መስርሕ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ ☐ ኣይኮነን	
21. ወድኻ ኣብ ኣመሪካ ዝርከብ እንተኾይኑኸ ኣብዚ መጠየቕታ'ዚ ክኣቱ ድዩ *(ነቲ ቅኑዕ መልሲ ምልክት ግበረሉ)* ☐ እወ (ናይ ወድኻ ስእሊ ኣብ ላዕለዋይ ጸግዒ የማናይ ኩርናዕ ናይ ገጽ 9 ማለት ኣብቲ ነዛ ሰብ እዚኣ ዝተመልኤ ተወሳኺ ቅዳሕ ኣተሓሕዞ) ☐ ኣይኮነን			
1. A-ቁጽሪ (እንተልዩ)	**2.** ቁጽሪ ፓስፖርት/መንነት (እንተልዩ)	**3.** ብዛዕባ ሓዳር (*ምርዑው/ ዘይምርዑው/ ዝተፋትሐ/ብሞት ዝተፈለየ*)	**4.** ቁጽሪ ናይ ኣመሪካ ቅጽሪ ሶሻል ሰክዩሪቲ (እንተልዩ)
5. ናይ መወዳእታ ስም(ኣባሓጎ)	**6.** ስምካ	**7.** ማእከላይ ስም(ኣቦ)	**8.** ዕለተ ልደት (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)
9. ዝተወለደሉ ከተማን ሃገርን	**10.** ዜግነት	**11.** ዓሌት፡ዘርኢ ወይከኣ ማሕበራዊ ጉጅለ	**12.** ጾታ ☐ ተባዕታይ ☐ ኣንስታይ
13. እዚ ቆልዓዚ ኣብ ኣመሪካ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ (ካብ ቁጽሪ 14-21 ዘሎ ምልኣዮ.) ☐ ኣይኮነን(ዝርከበሉ ቦታ ግለጽ) __________________			
14. ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ቦታ.	**15.** ኣብ መወዳእታ ናብ ኣመሪካ ዝኣተወሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)	**16.** ቁጽሪ I-94 (እንተልዩ)	**17.** ኣብ መወዳእታ ክኣቱ እንከሎ ዝነበሮ ደረጃ ቪዛ (እንተልዩ)
18. ናይ ሕጂ ደረጃ ወድኻ?	**19.** ንኽጸንሕ ብሕጊ ዝተፈቐደሉ ግዜ ዝውድኣሉ ዕለት (ወርሒ/ዕለት/ዓ.ም)	**20.** ኣብ ናይ ኢሚግረሽን ናይ ቤት ፍርዲ መስርሕ ድዩ ዘሎ? ☐ እወ ☐ ኣይኮነን	
21. ወድኻ ኣብ ኣመሪካ ዝርከብ እንተኾይኑኸ ኣብዚ መጠየቕታ'ዚ ክኣቱ ድዩ *(ነቲ ቅኑዕ መልሲ ምልክት ግበረሉ)* ☐ እወ ☐ ኣይኮነን			

መጠየቕታ (መመልከቲ) ናይ ዑቕባን ናይ ከይተሰጎግካ ምጽናሕን ቅጥዒ 589 - መመላእታ ለ፤

ክፍሊ ድሕነት ሃገር ኣመሪካ

ኣገልግሎት ዜግነትን ኢሚግሬሽንን ኣመሪካ [USCIS]

USCIS

Form I-589

OMB No. 1615-0067

ዝወድቀሉ ዕለት 09/30/2027

ተወሳኺ ሓበሬታ ብዛዕባ ናይ ዑቕባ ጠለብካ

ብ A ዝጅምር ቁጽሪ (እንተልዩካ)	ዕለት
ስም ኣመልካቲ	ፊርማ ኣመልካቲ

መተሓሳሰቢ፡- *ነዚ ገጽዚ ከም መቐጸሊ መጽሓፊ ንዝተጠልበ ተወሳኺ ሓበሬታ ተጠቐመሉ። ከም ኣድላይነቱ ቀዲሕካ ምልኣዮ።*

ክፋል ________________

ሕቶ ________________